

Posudek diplomové práce

Název diplomové práce : *Therèse Raquin d'Emile Zola et ses sources littéraires*

Autorka : Tereza RAATZOVÁ

Vedoucí práce : Dr. PhDr. Renáta Listíková, MCF

Zájem o francouzskou literaturu druhé poloviny 19. století a otázku ženských postav traktovaných v románové tvorbě tohoto období, přivedl diplomantku ke studiu jednoho ze stěžejních děl Emila Zoly, románu *Tereza Raquinová* (název českého překladu). Vzhledem ke genezi Zolova románu bylo nezbytné využít metody komparace a srovnat tuto postavu s jinými ženskými hrdinkami, které se jí nápadně podobají, lépe řečeno ocitají se v podobné životní situaci a hledají podobná řešení. Diplomantka nachází paralelu mezi Zolovým románem a hned několika dalšími z tohoto období, nehledě na to, že postava Tereze Raquinové, téma „femme fatale“, milostného trojúhelníku, vraždy nepohodlného manžela a následný „trest“ v podobě životního a milostného ztroskotání vztahu pod tíhou výčitek svědomí je jakými „fatálním“ tématem samotného E. Zoly, prolíná totiž dalšími jeho romány. Tento vhléd do realisticko-naturalistické románové tvorby druhé poloviny 19. století byl pro autorku příležitostí přehlédnout a rozebrat řadu těchto próz, a to z pohledu daného tématu zajímavě a výstižně.

Mnohem menší místo je však v diplomové práci věnované samotné naturalistické metodě v koncepci E. Zoly případně bratří Goncourtů. Rovněž postrádáme obecnější závěry v kontextu s dobovými realitami a tradicí v zobrazování ženských postav, které se u podobného tématu nabízejí. Je škoda, že se autorka nepokusila své poznatky z četby a analýz více zobecnit, ptát se po příčinách těchto společensko-morálních jevů a pokusit se najít odpověď na to, proč zhruba ve stejné době vzniká řada románů a povídek na podobné téma s obdobnými ženskými, ale i mužskými postavami – co je vede až k vraždě, jaké životní okolnosti tomu napomáhají. Z toho plyne, že autorka se v diplomové práci soustředila převážně na obsahovou stránku a příběh a méně se pak zajímá o literárně-teoretické otázky, jak v oblasti terminologie, tak samotné analýzy děl. Z tohoto pohledu mohla mít práce širší záběr a lepší teoretický základ.

Autorka úspěšně pracuje s poznámkovým aparátem, kde kromě bibliografických citací najdeme i zajímavé poznámky k okolnostem vzniku a inspirace citovaných děl. Kladně hodnotíme též poměrně bohatou bibliografii, byť ne vždy dostatečně využitou.

Slečna Raatzová napsala práci francouzsky. Přesto, že oceňujeme její snahu i schopnost francouzsky formulovat, musíme nicméně konstatovat, že její styl je poněkud kostrbatý, ne vždy dodržuje přehlednou chronologii výkladu a nevyvarovala se ani lexikálních nepřesností a stylistických neobratností.

Diplomová práce však splňuje požadavky na ni kladené, proto ji doporučuji k obhajobě. Při obhajobě by se diplomantka mohla pokusit o obecnější pohled na dané téma, jak zmíněno výše, případně připomenout další z románových „Therèse“, například román Francois Mauriac *Thérèse Desqueyroux*.

V Praze dne 9. ledna 2012

Renáta Listíková
vedoucí diplomové práce